



Mujeres en Empleo Informal:
Globalizando y Organizando



Empoderando a las trabajadoras y
trabajadores de la economía informal,
protegiendo sus medios de sustento

WIEGO

Mujeres en Empleo Informal:
Globalizando y Organizando

Reporte Anual

abril 2015 – marzo 2016

La misión de WIEGO

WIEGO cree que todos los trabajadores y las trabajadoras deberían tener igualdad de derechos y oportunidades económicas, y poder determinar las condiciones de su trabajo y de sus vidas. WIEGO trabaja para mejorar la situación de los trabajadores pobres, especialmente de las mujeres, en la economía informal a través de mayor organización y representación; de mejorar las estadísticas y la investigación; de procesos reguladores más inclusivos; y de mayor justicia en el comercio, el empleo, la planificación urbana y las políticas de protección social.

Para más detalles sobre la información de este reporte y acceder a publicaciones, presentaciones, videos y otros materiales de referencia, visite espanol.wiego.org

En este reporte

Avances en las demandas de los y las trabajadoras en empleo informal a través de la incidencia global

- Una victoria histórica: Recomendación 204 de la OIT, Transición de la economía informal a la economía formal
- Defendiendo la planificación y las políticas urbanas inclusivas
- Dando forma a la agenda mundial para el empoderamiento económico de las mujeres
- Celebrando con los y las trabajadoras a domicilio: Veinte años y momento para la acción

Impulsando la acción local y el compromiso político

- Plataforma de demandas colectiva en Lima, Perú
- Movilizándose para el diálogo con partidos políticos en Accra, Ghana

Fortaleciendo capacidades y al movimiento

- Aumentando las capacidades y conocimientos de los recicladores
- Fortaleciendo los movimientos de los y las trabajadoras a domicilio y del hogar
- Desarrollando recursos estratégicos para los y las vendedoras ambulantes

Fortaleciendo el enfoque legal

- Nuevo programa de Derecho e informalidad

Generando y compartiendo conocimientos sobre la economía informal

- Aumentando el acceso a recursos y estadísticas a través de una nueva herramienta interactiva en línea
- Explorando la tecnología y el futuro del empleo informal
- Destacando los efectos positivos de la formación de cooperativas para los y las trabajadoras en empleo informal
- Generando estadísticas sobre el empleo informal

Publicaciones, blog y materiales de referencia de WIEGO destacadas del 2015-16

- Publicaciones del Estudio de Monitoreo de la Economía Informal (EMEI)
- Recursos para la educación, capacitación y organización para los y las trabajadoras
- Blog de WIEGO
- Otras publicaciones

Gobernanza, operaciones y finanzas

Nuevas directoras de los programas de WIEGO de Organización y representación, y Protección social

Consejo Directivo
Equipo de WIEGO

Reporte financiero correspondiente al año finalizado el 31 de marzo de 2016

Resumen financiero
Ingresos y gastos
Gestión financiera

Una nota acerca del uso del lenguaje

Mujeres en Empleo Informal: Globalizando y Organizando (WIEGO) tiene como misión mejorar la situación de las personas que laboran en la economía informal, en particular la de las mujeres, de manera tal que cuenten con las mismas oportunidades económicas y los mismos derechos, así como la posibilidad de determinar las condiciones en las que trabajan y viven. Para ello, WIEGO busca apoyar a estas personas para que cuenten con mayor voz a través de organizaciones fuertes y democráticas que se encuentren representadas en instancias de toma de decisiones, para que tengan mayor visibilidad en las investigaciones y datos estadísticos, así como mayor validez basada en el reconocimiento extendido de los aportes que este sector hace a la economía en general. Como tal, no podemos dejar de abordar el tema de los riesgos de invisibilización o discriminación de las mujeres que existen en ciertos usos del español.

De manera creciente organizaciones sociales, instancias académicas e instituciones gubernamentales^{1, 2} han hecho un llamado a tratar de evitar el uso de discursos que perpetúen la desigualdad de género o la ocultación de las mujeres. El uso de genéricos masculinos recomendado por la Real Academia Española ha sido un importante foco de atención, ya que ofrece una imagen ambigua que a menudo puede ocultar una presencia importante de mujeres.

Las alternativas son diversas: se puede recurrir al uso de desdoblamientos (es decir, a especificar los sustantivos femeninos y masculinos) o al uso de sustantivos genéricos, colectivos o abstractos. La primera opción, si bien es la que mayor precisión ofrece en términos lingüísticos, a menudo implica otro tipo de retos relacionados con la fluidez del texto, ya que crea estructuras repetitivas y difíciles de leer. A fin de balancear nuestro interés de incrementar la voz, la visibilidad y la validez de las mujeres a nivel discursivo con el de seguir produciendo materiales accesibles para nuestra audiencia, WIEGO procurará –en la medida de lo posible– el uso de sustantivos genéricos, colectivos, y abstractos. Recurrirá al uso de desdoblamientos una vez en el texto para hacer notar que esa es nuestra preferencia. Sin embargo, a partir de entonces si fuera imposible el uso de las otras alternativas recurrirá al uso de genéricos masculinos.

¹ Unidad de la Igualdad de la Universidad de Granada (s.f.): Guía de lenguaje no sexista, Granada: Universidad de Granada.

² INFORME SOBRE EL LENGUAJE NO SEXISTA EN EL PARLAMENTO EUROPEO (Aprobado por la decisión Grupo de Alto Nivel sobre Igualdad de Género y Diversidad de 13 de febrero de 2008)

Foto de portada: En 2016 se cumplen 20 años de la adopción de la Recomendación 177 de la OIT sobre trabajo a domicilio. Organizaciones regionales de HomeNet del Sur y Sudeste Asiático y Europa del Este han aprovechado el aniversario para concienciar sobre los y las trabajadoras a domicilio. Foto: Paula Bronstein/Getty Images Reportage



Encuéntrenos en
<http://twitter.com/wiegoglobal> y <http://twitter.com/InclusiveCities>



y en Facebook
at <http://www.facebook.com/wiegoglobal> y
<http://www.facebook.com/InclusiveCitiesProject>

Carta de la presidenta del Consejo Directivo y de la coordinadora internacional

Querida familia, amigos y amigas de WIEGO,

WIEGO es una red global de acción, investigación y políticas que trata de mejorar las condiciones de los trabajadores pobres en la economía informal, en especial de las mujeres, fomentando su *voz* (a través de organizaciones más fuertes y una mayor representación); su *visibilidad* (por medio de la mejora de estadísticas e investigación); y su *validez* (por medio de su reconocimiento e identidad legal). Desempeñamos este trabajo mediante el fomento y fortalecimiento de las organizaciones de trabajadores en empleo informal y de las redes en sectores específicos de estas organizaciones; promoviendo su presencia en la formulación de políticas relevantes y en los procesos de elaboración de normas y de negociación colectiva; mejorando las mediciones, métodos y recolecta de estadísticas sobre el empleo informal; realizando investigaciones sobre los trabajadores en empleo informal y sus actividades; documentando ejemplos de buenas prácticas en políticas y programas que apoyan a la fuerza de trabajo en empleo informal; promoviendo su reconocimiento e identidad legal, y creando plataformas para negociar con gobiernos y otras partes interesadas. Nosotras tratamos de reducir la distancia entre la realidad de la calle y los discursos convencionales, de unir la incidencia local y la incidencia mundial, y las redes mundiales de trabajadores en la economía informal. A nuestra red pertenecen 158 organizaciones de 84 países.

Las actividades de WIEGO durante el año fiscal 2015-2016, como queda detallado en este informe anual, muestran claramente cómo trabaja WIEGO: generando conocimientos para los trabajadores de la economía informal y sus organizaciones y fomentando sus capacidades para que puedan participar eficazmente en actividades de incidencia local y mundial. Estos son algunos de los aspectos más destacados del año pasado:

Incidencia global: En junio de 2015, WIEGO llevó a una delegación de líderes de trabajadoras en empleo informal y asesores técnicos a las discusiones sobre la formulación de estándares en la formalización de la economía informal, durante la Conferencia Internacional del Trabajo (CIT) en Ginebra, Suiza. En esta se aprobó la Recomendación 204 sobre la transición de la economía informal a la economía formal. La Recomendación 204 contiene muchas disposiciones defendidas por los líderes de los trabajadores informales, incluyendo el reconocimiento de que la mayoría de los trabajadores en empleo informal son pobres, y también un mandato para preservar los medios de sustento informales durante la transición y garantizar a los trabajadores en empleo informal el acceso regulado al espacio público y a los recursos naturales. Durante todo el año, WIEGO también trabajó en las preparaciones para la reunión Hábitat III de la ONU celebrada en Quito, Ecuador, en octubre de 2016. Estos esfuerzos incluyeron: acudir con una delegación de líderes de trabajadoras en empleo informal a la segunda conferencia preparatoria de Hábitat III celebrada en Nairobi, Kenia en abril de 2015; participando como miembros en tres unidades de políticas que preparaban documentos de referencia para la Nueva Agenda Urbana (cuyo documento final sería aprobado en Hábitat III); participando en la Asamblea General de Socios y en la Campaña Urbana Mundial (como copresidentas del grupo constituyente de organizaciones de base y del subcomité de comunicación); y participando en diversos encuentros preparatorios temáticos y regionales. En marzo de 2016, WIEGO fue elegida como miembro de un panel de alto nivel de la Secretaría General de la ONU sobre el empoderamiento económico de las mujeres. Ambas (Marty Chen y Renana Jhabvala) representamos a WIEGO en dicho panel.

Incidencia local: Tanto en Accra, Ghana como en Lima, Perú, WIEGO tiene miembros del equipo establecidos allí que ayudan en la construcción de plataformas para diferentes organizaciones de trabajadores de la economía informal, con el fin de dar una voz conjunta a sus demandas, fortalecer sus capacidades de participación logrando una incidencia conjunta y efectiva, y promover diálogos de políticas entre estas organizaciones, las autoridades locales y otros actores relevantes. En ambas ciudades, los miembros del equipo de WIEGO han formado a líderes de trabajadores para negociar con funcionarios del gobierno y candidatos políticos. En noviembre de 2015, nuestro equipo local de Lima organizó el primer taller nacional de trabajadores en empleo informal. También, en varias ciudades de Colombia, WIEGO continúa trabajando con organizaciones locales de recicladores y gobiernos municipales para promover la réplica del modelo de Bogotá de integrar a los recicladores en la gestión de residuos sólidos.

Creación de conocimientos: WIEGO continúa trabajando junto a la Oficina Internacional del Trabajo (OIT), agencias de estadísticas regionales, y oficinas nacionales de estadística, para mejorar la medición de datos sobre el empleo informal, tanto en países en desarrollo como en países desarrollados, y analizar los datos nacionales sobre el empleo informal a medida que estos están disponibles. WIEGO completó un proyecto de investigación sobre tecnología y trabajadores en empleo informal en tres ciudades (Ahmedabad, India; Durban, Sudáfrica; y Lima, Perú) en colaboración con organizaciones locales de trabajadores en empleo informal y ONG de apoyo; y continúa analizando los resultados sobre temas específicos del Estudio de Monitoreo de la Economía Informal en 10 ciudades, como son la salud y seguridad ocupacional, así como los salarios y las condiciones de trabajo.

Por último, WIEGO está participando activamente junto a las tres HomeNets regionales y la Federación Internacional de Trabajadoras del Hogar de Trabajadoras del Hogar en campañas para la ratificación del Convenio 177 de la OIT relativo al trabajo a domicilio (C177) y el Convenio 189 (C189) sobre trabajadores y trabajadoras del hogar. Junto a HomeNet del Sur de Asia y SEWA, WIEGO convocó la celebración internacional del 20 aniversario del C177 en marzo de 2016, en Ahmedabad, India.

Estos puntos destacados, y otras actividades documentadas en el reporte anual, muestran las singulares fortalezas de WIEGO: cómo colaboramos con organizaciones de trabajadores en la economía informal en todo lo que hacemos y cómo, en el proceso, ampliamos nuestro conocimiento y capacidades mutuas; cómo conectamos la realidad diaria del trabajo en la economía informal con los discursos y prácticas convencionales; y cómo ponemos un rostro humano a temas complejos.

Nos gustaría agradecer al Consejo Directivo de WIEGO por sus sabios consejos y dirección; al equipo de WIEGO por su compromiso, creatividad e inagotable energía, y a los miembros de WIEGO por su solidaridad y confianza. También nos gustaría agradecer a todos los individuos e instituciones que se unen a WIEGO en nuestras actividades, por compartir sus habilidades y perspectivas. Y también a nuestros donantes por su apoyo moral y financiero. Por último, pero no menos importante, queremos agradecer a los y las trabajadoras que laboran en el hogar, a domicilio, en la venta ambulante, en el reciclaje y en otros sectores de la economía informal que tan abiertamente y generosamente comparten su tiempo, conocimiento y experiencias con nosotras y de las cuales obtenemos tanto conocimiento fundado, y una resolución y un rumbo tan inspiradores.

Con la inquebrantable esperanza de que los y las trabajadoras de la economía informal y sus organizaciones, con el apoyo de WIEGO, continúen fortaleciéndose.



Renana Jhabvala

Renana Jhabvala
Presidenta, Consejo Directivo de WIEGO

Marty Chen

Marty Chen
Coordinadora Internacional, WIEGO

Octubre 2016



Las personas pobres que trabajan en la economía informal tienen un conjunto de necesidades y demandas comunes, así como otras específicas según el estatus de su empleo, su ocupación y lugar de trabajo. Para todas ellas, la formalización debe ofrecer beneficios y protecciones, y no imponer los costos de formalizarse.

– Enunciado sobre la formalización de la Plataforma de demandas de la Red WIEGO

Progresando en las demandas de los y las trabajadoras en empleo informal a través de la incidencia mundial

Una de las principales funciones de WIEGO es hacer de puente, conectando a los trabajadores en empleo informal y sus organizaciones con procesos internacionales de establecimiento de normas y políticas. Además de participar en continuos esfuerzos de incidencia, este año los trabajadores en empleo informal de la Red WIEGO han aportado sus perspectivas, experiencias y demandas para la creación de una guía para la formalización inclusiva, una agenda urbana mundial, y una agenda para el empoderamiento económico de las mujeres.

Una victoria histórica: Recomendación 204 de la OIT, transición de la economía informal a la economía formal

En junio de 2015, la Conferencia Internacional del Trabajo (CIT) adoptó un nuevo estándar internacional del trabajo: la Recomendación sobre la transición de la economía informal a la economía formal, 2015 (No. 204). La histórica recomendación constituye el primer estándar internacional del trabajo específicamente creado para la economía informal. Aporta una hoja de ruta a los 186 estados miembros de la OIT para desarrollar políticas que faciliten la formalización.

WIEGO desempeñó un papel fundamental para garantizar que la voz de los trabajadores en empleo informal fuera escuchada durante los dos años de duración del proceso de elaboración, iniciado en 2013, cuando WIEGO y SEWA participaron en la reunión tripartita de expertos de la OIT. En 2014, WIEGO organizó tres talleres regionales en África, Asia y América Latina, donde los trabajadores en empleo informal aportaron sus conocimientos a una plataforma de la Red WIEGO para la transición de la economía informal a la economía formal. La Plataforma fue posteriormente presentada por una delegación de trabajadores en empleo informal en la CIT de 2014.

En junio de 2015, el Programa de Organización y representación de WIEGO (ORP por sus siglas en inglés), reunió y llevó a otra delegación de 32 representantes de trabajadores en empleo informal al segundo año de negociaciones en la sesión 104 de la CIT en Ginebra. Representantes de organizaciones de trabajadoras y trabajadores del hogar, a domicilio, de la venta ambulante, y del reciclaje participaron durante las discusiones. Chris Bonner, directora del ORP; Karin Pape, subdirectora del ORP; y Pat Horn, coordinadora de StreetNet Internacional, apoyaron el trabajo de incidencia de los representantes de trabajadores en empleo informal durante la conferencia, que culminó en la histórica adopción de la Recomendación 204.

La Recomendación contiene muchas disposiciones favorables a los trabajadores en empleo informal, incluyendo entre otras, el derecho a la libre asociación y a la negociación colectiva, la protección social, la salud y seguridad ocupacional, y el acceso regulado al espacio público y a los recursos naturales. Estipula que los medios de sustento deben ser preservados y mejorados durante el proceso de transición. Ahora el desafío es su implementación.



Delegación de WIEGO en la CIT de 2015 en Ginebra, Suiza. Foto: WIEGO

Voces de nuestra red:



“Para mí, esta [Recomendación] es un enorme avance porque las trabajadoras del hogar, desde hace mucho tiempo, hemos permanecido en una situación de opresión como trabajadoras y como mujeres.

Ahora estamos muy bien porque podemos negociar, porque podemos decir, ‘¡estos son nuestros derechos!’ y podemos demandar nuestra dignidad en el trabajo como trabajadoras, como mujeres y como ciudadanas”.

- Comentarios finales de Adelinda Diaz, miembro de la delegación de WIEGO en la CIT de 2015 y representante de SINTRAHOGARP, Perú, afiliada a la Federación Internacional de Trabajadoras del Hogar.

Defendiendo la planificación y las políticas urbanas inclusivas

Hábitat III es la tercera conferencia de Naciones Unidas sobre Vivienda y Desarrollo Urbano Sostenible, llevada a cabo en Quito, Ecuador, en octubre de 2016. El objetivo de Hábitat III es ofrecer una oportunidad para discutir cómo poder planificar y gestionar las ciudades para que cumplan con su papel de impulsoras del desarrollo sostenible. El proceso de Hábitat III tiene como fin dar encaje a la implementación de los nuevos objetivos de desarrollo mundial y de lucha contra el cambio climático en las ciudades. Todos los estados miembros de la ONU y otros actores relevantes han sido invitados a participar.

Desde 2008, WIEGO ha asistido al Foro Urbano Mundial (FUM) bienal convocado por ONU Hábitat. A través de la participación en el FUM en 2015, WIEGO estuvo involucrada en la preparación de la conferencia Hábitat III. Y recibió una acreditación especial para asistir a los comités preparatorios y a la conferencia de octubre de Hábitat III.

En 2015 y 2016, los miembros del equipo de WIEGO y las organizaciones afiliadas han participado en diversas actividades preparatorias, tanto junto a ONU Hábitat como de forma independiente. Los objetivos de WIEGO en este proceso son crear espacios para las organizaciones de trabajadores en empleo informal, a través de sus líderes representantes, para que sus voces sean escuchadas, visibilizar las contribuciones positivas de la economía informal a las ciudades y defender unas políticas urbanas que aporten una mayor seguridad a los medios de sustentos de los trabajadores urbanos en empleo informal. Específicamente, WIEGO ha estado implicada en lo siguiente:

Unidades de políticas: Marty Chen, Coordinadora Internacional de WIEGO; Sally Roever, directora del Programa de WIEGO de Políticas urbanas (UPP, por su sigla en inglés); Sonia Dias, especialista de WIEGO en el sector de recicladores; y Alison Brown, asesora de WIEGO sobre planificación urbana, fueron seleccionadas para formar parte de las Unidades de Políticas de Hábitat III, centradas en el desarrollo económico urbano, los marcos socioculturales y el derecho a la ciudad –tres de las diez unidades de políticas que redactaron documentos de políticas para contribuir al documento de la Nueva Agenda Urbana–.

Campaña Urbana Mundial: WIEGO, por medio de Pilar Balbuena de la UPP de WIEGO, copreside el subcomité de comunicaciones de la Campaña Urbana Mundial. El papel de WIEGO en este

Delegación de trabajadoras junto al director general de ONU Hábitat Joan Clos en PrepCom2. Foto: WIEGO



Voces de nuestra red:

Gloria, líder de vendedores ambulantes y defensora de los derechos de los trabajadores en empleo informal de la Red Nacional de Trabajadores y Trabajadoras Auto-Empleadas (RENATTA), contribuyó a las discusiones oficiales del GAP en Nairobi, Nueva York y Praga. Durante un evento paralelo en la Reunión Regional de Europa en Praga se dirigió a los participantes diciendo:



“Por esto estamos en el proceso de Hábitat III, porque pensamos que la ciudad que necesitamos debe incluir social y económicamente a la economía informal. Pero esto sólo es posible si el proceso de Hábitat III nos tiene en cuenta. Este proceso nos va a afectar y queremos ser incluidas en los diálogos, en la planificación y en la implementación.”

- Discurso de Gloria Solorzano en la Reunión Regional de Europa, Praga, República Checa, 17 de marzo de 2016

proceso incluye el asesoramiento sobre mensajes, difusión y disseminación dentro del trabajo de la campaña para la conferencia Hábitat III.

Campus de Pensadores Urbanos: En octubre de 2015, WIEGO celebró el panel “Medios de sustento informales y planificación urbana inclusiva” en el campus de pensadores urbanos de ONU Hábitat, en India, que forma parte de una serie de programas que están ayudando a formular la agenda de Hábitat III. Shalini Sinha, especialista de WIEGO en el sector del trabajo a domicilio, hizo de moderadora del panel, que discutía ejemplos de cómo los trabajadores en empleo informal pueden ser incorporados a la planificación y formulación de políticas urbanas. Entre los participantes figuraban representantes del sindicato de recicladores Kagad Kach Patra Kashtakari Panchayat (KKPKP) de Pune, la Asociación de Mujeres Autoempleadas de Ahmedabad (SEWA) y la Asociación Nacional de Vendedores Ambulantes de India (NASVI, por su sigla en inglés).

Asamblea General de Socios: La Asamblea General de Socios (GAP, por su sigla en inglés) es una plataforma de participación de socios iniciada a través de la Campaña Urbana Mundial. WIEGO copreside el Grupo Constituyente de Socios de Organizaciones de Base de la GAP junto a Shack/Slum Dwellers International. Como tal, WIEGO ha participado en comités consultivos, presentado informes de socios y contribuido a las declaraciones oficiales de las reuniones regionales y temáticas de Hábitat III.

Reuniones regionales: En febrero de 2016, la especialista de WIEGO en incidencia urbana, Victoria Okoye, participó en la reunión regional de África de Hábitat III junto a representantes de la Federación de Organizaciones de Trabajadores en Empleo Informal de Nigeria (FIWON, por su sigla en inglés). En marzo Victoria, Pilar Balbuena y la líder de vendedores ambulantes Gloria Solorzano participaron en la reunión regional para Europa de Hábitat III.

La Nueva Agenda Urbana (NAU), que será presentada durante Hábitat III, tiene el potencial de influir sobre el desarrollo urbano en el ámbito mundial. Hasta la reunión de octubre, WIEGO continuó defendiendo el reconocimiento e integración de los trabajadores en empleo informal y sus medios de sustento en el documento.

Además de situar a los trabajadores urbanos en empleo informal y sus medios de sustento en la agenda de Hábitat III, WIEGO también participó en la campaña para el Objetivo de Desarrollo Sostenible Urbano (ODS # 11). Los nuevos ODS fueron adoptados oficialmente por los líderes mundiales en la cumbre de la ONU en septiembre de 2015, e incluye dos nuevos objetivos independientes que son de particular importancia para los trabajadores pobres de las ciudades:

- El Objetivo 8 reclama promover el crecimiento económico sostenido, inclusivo y sostenible, el empleo pleno y productivo y el trabajo decente para todos y todas.
- El Objetivo 11 reclama que las ciudades y los asentamientos humanos sean inclusivos, seguros, resilientes y sostenibles.

Hacer que los medios de sustento sean un tema central de las políticas urbanas es un objetivo clave del UPP. Los primeros tres objetivos del programa son:

- influir en los debates en torno a las políticas urbanas y en las prácticas gubernamentales
- hacer visibles los desafíos afrontados por los y las trabajadoras en empleo informal de las ciudades
- dar apoyo a sus organizaciones para que sean escuchadas

Dando forma a una agenda mundial para el empoderamiento económico de las mujeres

WIEGO es una de las dos organizaciones de la sociedad civil representadas en el Panel de Alto Nivel de Naciones Unidas (UN HLP, por su sigla en inglés) sobre empoderamiento económico de las mujeres. El panel reúne a líderes del sector público y privado, sociedad civil, y agencias internacionales para definir una agenda de acciones realizables para mejorar la situación económica de las mujeres de acuerdo con los Objetivos de Desarrollo Sostenible 2030. La reunión inaugural del UN HLP tuvo lugar durante la 60ª sesión de la Comisión sobre la Condición de la Mujer en Naciones Unidas el 15 de marzo de 2016. La reunión puso en marcha un proceso de investigación, consultas y diálogo de un año, con un amplio grupo de actores de todo el mundo. A través de este proceso, el panel pretende producir dos reportes para la secretaría general de la ONU. El primer reporte definirá los problemas principales, las prioridades, y destacará ejemplos positivos para una agenda de empoderamiento económico de la mujer, y será presentado durante la reunión anual de la Asamblea General de la ONU en septiembre de 2016. El segundo reporte se presentará en marzo de 2017 y estará centrado principalmente en la implementación.



Renana Jhabvala, Presidenta del Consejo de WIEGO, y Jenna Harvey, redactora y ayudante de investigación, asistieron a la reunión inaugural de UN HLP. Foto: ONU Mujeres/ Ryan Brown

Renana Jhabvala, Coordinadora Nacional de SEWA y Presidenta del Consejo Directivo de WIEGO, representará a WIEGO en el panel. Ella realizará aportaciones en su calidad de experta en temas sobre mujeres en la economía informal basada en su extensa experiencia con WIEGO y como Coordinadora nacional de la Asociación de Mujeres Autoempleadas (SEWA). Marty Chen también representa a WIEGO en el papel de delegada. Uno de los objetivos principales de WIEGO y SEWA es llevar la voz de las mujeres de la economía informal al proceso de la UN HLP. Con este objetivo en mente, en la primera reunión del panel, Renana invitó a todos los panelistas a participar en una consulta en SEWA con las trabajadoras en empleo informal y conocer de forma directa como ellas definen, experimentan y luchan para conseguir un empoderamiento económico en sus vidas. La consulta está planificada para agosto de 2016.

Además de participar en reuniones y consultas, WIEGO contribuirá al trabajo del panel escribiendo el documento de referencia sobre “la promoción de oportunidades para las trabajadoras en empleo informal”. WIEGO también contribuirá con notas de políticas mostrando las perspectivas de las trabajadoras en empleo informal en cada una de las cinco áreas identificadas como prioritarias por el UN HLP: condiciones de trabajo y salarios, cuidado infantil, obstáculos legales, inclusión digital y financiera, y empresas propiedad de mujeres.

Voces de nuestra red:



“Nosotras tratamos de elevar la voz de las mujeres. El papel de WIEGO y SEWA en el panel de alto nivel es introducir las voces de las mujeres en el proceso”.

- Renana Jhabvala, Coordinadora Nacional de SEWA y Presidenta del Consejo Directivo de WIEGO

Foto: ONU Mujeres/Ryan Brown

Celebrando con los y las trabajadoras a domicilio: veinte años y momento para la acción

En 1996 la OIT adoptó el Convenio 177 sobre trabajo a domicilio (C177), que representó una gran victoria en la lucha por el trabajo decente y los derechos de los y las trabajadoras a domicilio. Desde entonces, los trabajadores a domicilio han formado redes regionales en el Sur de Asia, Sudeste Asiático y Europa del Este, y están organizándose en América Latina y África. Sin embargo, a pesar de los avances en los 20 años desde que se aprobara el C177, pocos países han ratificado el convenio, y su implementación sigue siendo un desafío en aquellos que sí lo han hecho.



En marzo de 2016 HomeNet del Sur de Asia (HNSA), WIEGO y SEWA organizaron un evento en Ahmedabad en ocasión del 20 aniversario de la adopción del C177. Con más de 150 participantes, el evento trató de fomentar la solidaridad y señalar la necesidad de aumentar las ratificaciones del C177. Renana Jhabvala (también Presidenta de HNSA), tuvo un papel destacado en la organización del evento. Afiliadas de HomeNet del Sur de Asia y HomeNet del Sudeste Asiático trabajaron juntas durante el evento para formular de forma colectiva una plataforma de demandas para el sector. La plataforma fue posteriormente distribuida a trabajadores a domicilio y grupos de apoyo de África, Europa del Este y América Latina para incluir sus aportaciones en preparación al debate sobre las cadenas de suministro mundiales de la Conferencia Internacional del Trabajo en 2016.

Durante los 20 años desde la adopción del C177, las trabajadoras a domicilio han continuado construyendo redes y fortaleciendo la solidaridad transnacional
Foto: HomeNet del Sur de Asia

Voces de nuestra red:



“Existen muchas diferencias en las formas de trabajar de nuestros países y regiones, pero hay tantos temas comunes. A pesar de los tremendos desafíos, los reportes regionales nos demuestran que es posible organizarse para lograr una mayor visibilidad y que nuestras voces sean escuchadas. Hemos progresado.”

- Chris Bonner, Directora del programa de Organización y representación de WIEGO

Foto: L. Tuttle

Impulsando la acción local y el compromiso político

En Accra, Ghana, y Lima, Perú, por medio de nuestra iniciativa Ciudades Focales, WIEGO ha construido plataformas para las negociaciones en marcha entre los trabajadores en empleo informal y las municipalidades y ha formado a líderes de estos trabajadores en habilidades para la negociación efectiva y la labor de incidencia. Durante 2015-2016, equipos de ambas ciudades han estado muy involucrados en la labor de incidencia con partidos políticos candidatos, entre otras cosas.

Organizarse en torno a una plataforma común de demandas en Lima, Perú

En noviembre de 2015 en Lima, WIEGO y la Fundación Friedrich Ebert (FES) convocaron una conferencia nacional de organizaciones con base de miembros (OBM) de trabajadores en empleo informal de diferentes sectores, incluyendo trabajo del hogar, venta de mercado y ambulante, transporte manual de mercados, moto taxi, venta de periódicos, limpieza de zapatos y reciclaje de Lima y otras regiones de Perú. El objetivo era promover discusiones e intercambios para identificar las demandas claves y elaborar una plataforma común de estas.

Durante la reunión, los participantes tuvieron la oportunidad de dialogar con representantes de partidos políticos que se presentaban a la primera fase de las elecciones en Perú. Específicamente, compartieron sus puntos de vista sobre el trabajo digno, y las reformas necesarias para mejorar la situación de los trabajadores en empleo informal. Los participantes también tuvieron la oportunidad de aprender sobre los esfuerzos de los principales sindicatos para organizar a los trabajadores en empleo informal, debatir sobre la relevancia de la Recomendación 204 de la OIT, y revisar el calendario de actividades preparatorias para Hábitat III en Quito en octubre de 2016. Más de 100 trabajadores en empleo informal de Lima y otras regiones de Perú, participaron en el encuentro, además de 15 técnicos expertos que trabajan junto a WIEGO. Durante la reunión, Federico Parra, Coordinador para América Latina de WIEGO en el sector de los recicladores, realizó una presentación sobre la integración de los recicladores en el sistema municipal de gestión de residuos sólidos de Bogotá, Colombia.

Dando continuidad a este evento, en marzo de 2016, WIEGO y FES iniciaron una serie de sesiones de trabajo con líderes de 10 organizaciones de trabajadores en empleo informal para redactar una plataforma común de demandas basadas en las prioridades surgidas durante la conferencia de noviembre. En última instancia esperan presentar una plataforma unificada a los partidos políticos que se presentan a la presidencia de Perú antes de la última vuelta de las elecciones nacionales en junio de 2016.



Representantes de diversos grupos ocupacionales y organizaciones con base de miembros asistieron a la conferencia en Lima, Perú. Foto: C. Roca

Movilizándose para el diálogo con los partidos políticos en Accra, Ghana

La falta de políticas, compromisos y marcos legales adecuados y favorables se encuentran entre los desafíos permanentes a los que se enfrentan los trabajadores en empleo informal en Accra y en otros lugares. Las organizaciones con base de miembros de trabajadores en empleo informal en Accra tratan de sacar ventaja del proceso de elecciones nacionales de 2016 para involucrar a los partidos políticos y candidatos a la presidencia sobre estos desafíos y presentar sus demandas y su visión para el cambio. Específicamente, los trabajadores en empleo informal de Accra esperan influenciar directamente las agendas políticas, o programas de los respectivos partidos. El manifiesto político en Ghana es un documento integral que contiene la visión del partido político y dirige las políticas y programas de estos cuando alcanzan el poder. Mientras los partidos concretan sus programas en 2016, WIEGO trabajará con OBM, incluida la Asociación de Mercados de Accra, la Asociación de Vendedores Ambulantes de Ghana, y la Alianza StreetNet Ghana, para defender la inclusión de políticas y programas favorables a los trabajadores en empleo informal.



Dorcas Ansah, Coordinadora de Ciudades Focales de WIEGO en Accra, está trabajando estrechamente con estos socios para revisar los actuales programas de los dos partidos mayoritarios, definir colectivamente las prioridades, desarrollar posiciones en políticas y organizar talleres. Si las OBM tienen éxito en introducir sus demandas en las agendas políticas de los partidos, sería la primera vez que un partido nacional de Ghana haya priorizado políticas y programas para la economía informal.

OBM de trabajadores en empleo informal han coordinado sus esfuerzos para influenciar las agendas políticas en Accra. Foto: Jonathan Torgovnik/Getty Images Reportage

Fortalecer las capacidades y el movimiento

WIEGO continúa enfocándose en el fomento de capacidades de las organizaciones de trabajadores en empleo informal, centrándose en las necesidades y demandas específicas de diferentes grupos ocupacionales en diversos contextos nacionales y regionales. Pone el énfasis en apoyar a las organizaciones con base de miembros para que incorporen una transparencia interna, democracia y representación, y se involucren de manera efectiva con los gobiernos y otros actores clave.

Aumentando las capacidades y conocimientos de los y las recicladoras

Certificación ocupacional en Colombia

En 2013, el la Corte Constitucional de Colombia aprobó una legislación nacional progresista que protege el derecho al trabajo de los recicladores y apoya su papel como proveedores profesionales de un servicio público en el sector del reciclaje. Desde entonces, WIEGO ha trabajado estrechamente con la Asociación Nacional de Recicladores (ANR) apoyando a las asociaciones de recicladores de ocho ciudades colombianas para su registro y certificación como recicladores. En 2015, como parte de este esfuerzo, WIEGO y la ANR trabajaron con el Servicio Nacional de Formación de Colombia para definir un conjunto de habilidades ocupacionales relacionadas con el reciclaje y desarrollar un proceso de certificación individual para los recicladores, un paso significativo en la profesionalización de esta ocupación. El proceso de certificación ha incluido el desarrollo de un módulo de formación, que refuerza los conocimientos prácticos y conceptuales sobre temas como los tipos de materiales manejados en el reciclaje, la protección personal y la salud y seguridad ocupacional. El módulo combina conceptos técnicos con términos tradicionales usados por los recicladores en su trabajo –un acercamiento que trata de fortalecer su confianza y sus habilidades para la prueba de certificación–.



Desde julio de 2015, más de 400 recicladores pertenecientes a la Asociación de Recicladores de Bogotá (ARB) y a organizaciones aliadas en Bogotá han sido certificados o han actualizado sus habilidades ocupacionales a través del programa de certificación. Foto M. Orozco

Fomento de capacidades en Brasil

Durante una serie de talleres educativos que formaron parte del Proyecto Género y Residuos, (iniciado en 2013), las mujeres recicladoras expresaron su deseo de mejorar su capacidad de comunicación en el trabajo. Con este fin, WIEGO se asoció con la *International Coach Federation* (ICF) para desarrollar un programa centrado en la mejora y fortalecimiento de la comunicación de las recicladoras del estado de Minas Gerais, Brasil. El resultado fue un taller, de tres horas, que se llevó a cabo en mayo de 2015 con 70 mujeres líderes recicladoras que representaban a las redes de Cataunidos, Redesol y Catavale, e incluyeron discusiones sobre género y posiciones de liderazgo en las cooperativas.



El taller de habilidades de comunicación se apoya en el trabajo en marcha sobre dinámicas de género en el sector de residuos en Minas Gerais. Foto: A.C. Ogando

Voces de nuestra red:



Valdete Roza, una líder recicladora, informó que las nuevas herramientas de comunicación que ha obtenido le han ayudado en su trabajo, especialmente para delegar responsabilidades:

“Estoy aprendiendo a entenderme a mí misma cuando hablo con otras personas y analizo mis propias actitudes para así mejorar la forma en que me relaciono con los demás.” – Valdete Roza

Foto: A.C. Ogando

Organizando en torno a desafíos comunes en Sudáfrica

También en mayo de 2015, WIEGO organizó un taller en Ciudad del Cabo, Sudáfrica, junto al Grupo Internacional de Investigación e Información Laboral (ILRIG, por su sigla en inglés) para mujeres recicladoras de Sudáfrica. Treinta mujeres representando a dos organizaciones, la organización local de Ciudad del Cabo Siyacoca y la Asociación Nacional de Recicladores de Sudáfrica (SAWPA, por su sigla en inglés), viajaron desde diversos puntos del país para asistir.

A través de discusiones grupales y métodos interactivos compartieron los desafíos que afrontan como mujeres recicladoras en sus hogares y lugares de trabajo. Intercambiaron información sobre el trabajo de organización, y basándose en sus experiencias comunes identificaron colectivamente los problemas prioritarios, incluidas la falta de un lugar de trabajo seguro; la falta de reconocimiento y respeto de las autoridades, vecinos y familia; y la falta de servicios de cuidado infantil. Las mujeres debatieron sobre las posibles acciones futuras para abordar los desafíos identificados. Dando continuidad a este evento, Vanessa Pillay, del programa de Organización y representación de WIEGO (ORP), facilitó una serie de reuniones locales “de escucha” con grupos de recicladoras de tres ciudades de Sudáfrica para desarrollar las prioridades establecidas durante el taller. El ORP planea llevar a cabo una serie de encuentros de formación en capacidades para abordar estos temas en un futuro próximo.



Recicladoras de toda Sudáfrica asistieron al taller en Ciudad del Cabo. Foto: V. Pillay

Fortaleciendo los movimientos de trabajadoras a domicilio y del hogar

Además de apoyar los esfuerzos de los HomeNets regionales del Sur de Asia, en 2015-2016, WIEGO ha trabajado para fortalecer los esfuerzos en la creación de redes regionales de trabajadores a domicilio en América Latina, África y Europa del Este:

- En julio y agosto de 2015, la Coordinadora de trabajadoras a domicilio de WIEGO para América Latina, Laura Morrillo, se reunió con un sindicato que organiza a trabajadores a domicilio en Montevideo, Uruguay, y con organizaciones con base de miembros en Santiago, Chile, para impulsar el continuo trabajo de organización e incidencia en la región. En diciembre de 2015, con la ayuda de WIEGO, 25 representantes de trabajadores a domicilio se reunieron en Buenos Aires, Argentina, para redactar propuestas al gobierno nacional relacionadas con la mejora de la protección legal y de las estadísticas oficiales en este sector.

- En septiembre de 2015, HomeNet de Europa del Este y WIEGO organizaron juntas una conferencia regional sobre protección social para los trabajadores a domicilio de la República de Kirguistán (convocada por el Programa de Apoyo al Desarrollo de Sociedades de Montaña, una iniciativa de la Fundación Aga Khan). El objetivo de la conferencia era iniciar un proceso que lleve a un marco legal inclusivo y una plataforma nacional para los trabajadores a domicilio de Kirguistán. La conferencia se basó en la planificación estratégica y los esfuerzos de organización llevados a cabo por HomeNet en la región de Europa del Este.
- Trabajadores a domicilio y organizadores de Etiopía, Kenia, Sudáfrica y Uganda se reunieron en Kampala el 15 de noviembre para fortalecer los esfuerzos en marcha para organizar una red de trabajadores a domicilio en África. En el taller (organizado por WIEGO en colaboración con la Federación para el Comercio Alternativo de Uganda y la Organización Mundial de Comercio Justo para África y el Medio Oriente), se estableció un grupo de trabajo para coordinar las estrategias en el proceso de creación del movimiento. Los objetivos establecidos de dicho movimiento son garantizar el reconocimiento de los trabajadores a domicilio como trabajadores y la inclusión de sus demandas en las políticas y en la práctica.

WIEGO también está dedicada a la provisión de apoyo continuado al desarrollo de la Red Africana de Trabajadoras del Hogar (AfDWN por su sigla en inglés). En diciembre de 2015, trabajadoras del hogar provenientes de países de habla inglesa y portuguesa de África y miembros de la Federación Internacional de Trabajadoras del Hogar (FITH), se reunieron en Ciudad del Cabo, Sudáfrica, para evaluar el progreso y definir los futuros objetivos de la AfDWN. Durante el taller, miembros del equipo de WIEGO del programa de Organización y representación facilitaron una sesión interactiva de planificación estratégica.

Desarrollando recursos estratégicos para los y las vendedoras ambulantes

En 2013, el equipo de WIEGO del programa de Organización y representación (ORP) desarrolló un documento sobre la negociación colectiva de los trabajadores en empleo informal, que posteriormente se materializó en un proyecto para promover la negociación colectiva y avanzar en investigación. Pat Horn, Coordinadora internacional de StreetNet Internacional, estuvo involucrada en el proyecto para documentar las experiencias de negociación colectiva y asistir en el desarrollo de una estrategia para avanzar en la formalización de la negociación colectiva de los trabajadores en empleo informal. El objetivo es ganar el derecho inalienable de los trabajadores en la economía informal a la representación directa y a la negociación colectiva a través de los representantes electos –un componente esencial de la Recomendación 204 de la OIT–. El trabajo de investigación, documentación e incidencia para el derecho de negociación colectiva de los trabajadores en empleo informal continúa en 2016. Un manual de herramientas para la negociación colectiva para organizaciones con base de miembros de trabajadores en empleo informal será uno de los resultados concretos del proyecto.

La consigna “nada para nosotras, sin nosotras” es generalmente usada por las organizaciones con base de miembros de trabajadoras en empleo informal, reflejando el deseo de influenciar los procesos de formulación de políticas. La negociación colectiva y las habilidades de negociación son críticas para lograr esto. Foto: Juan Arredondo/ Getty Images Reportage



El Derecho es una herramienta esencial para mejorar la vida y los medios de sustento, pero los marcos legales y reguladores están diseñados para la economía formal.

Muy a menudo, no protegen ni apoyan a los trabajadores en empleo informal. El programa de Derecho de WIEGO trata de empoderar a los trabajadores en empleo informal para:

- Utilizar la ley
- Conocer la ley
- Exigir cambios en la ley



Una de las áreas principales del Programa de Derecho de WIEGO en 2016 serán los trabajadores a domicilio tercerizados en las cadenas mundiales de suministro. Foto: Paula Bronstien/Getty Images Reportage

Fortaleciendo el enfoque legal

WIEGO presentó un nuevo programa sobre Derecho e informalidad en octubre de 2015. Su objetivo es analizar y mejorar los marcos regulatorios y legales de los trabajadores en empleo informal y empoderar a sus organizaciones para luchar por su reconocimiento y sus derechos como trabajadores tanto en el ámbito local como internacional. El programa se apoya en el trabajo realizado en el marco de un proyecto anterior sobre Derecho e informalidad.

Nuevo programa de Derecho e informalidad

El nuevo programa de WIEGO sobre Derecho e informalidad realizó su primera reunión estratégica en noviembre de 2015 en Boston, EUA. La Directora del programa, Marlese von Broembsen, había dirigido previamente un programa de posgrado interdisciplinario sobre justicia social en la Universidad de Ciudad del Cabo antes de recibir una beca de Harvard Sudáfrica. Su área de especial interés son las cadenas de valor mundiales, especialmente su impacto sobre los trabajadores a domicilio. Las otras dos miembros del nuevo programa son Pamhidzai Bamu-Chipunza, abogada laboralista de Zimbabue que ha trabajado extensamente en temas relacionados con las trabajadoras del hogar, y Tania Espinosa Sanchez, abogada de derechos humanos de Ciudad de México, experta en el sector de los recicladores. Los miembros del nuevo programa se encontraron con altos cargos del equipo de WIEGO para crear estrategias y planear el trabajo del programa de Derecho para los tres próximos años, basándose en las lecciones aprendidas en proyectos previos en varios países sobre Derecho e informalidad.

El programa de Derecho trabajará con las compañeras y miembros de WIEGO en varios campos, incluido con el programa de Organización y representación, para hacer realidad la Recomendación 204 (Transición de la economía informal a la economía formal). Marlese también dará apoyo a la delegación de trabajadores a domicilio tercerizados en la discusión sobre cadenas de suministro mundial durante la CIT en junio de 2016. Tania está trabajando en la presentación de un caso ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos para dar a conocer las violaciones de derechos humanos sufridas por los trabajadores en empleo informal de Sudamérica. Además, el equipo del programa de Derecho trabajará con el programa de Políticas urbanas de WIEGO y los equipos de Ciudades Focales para hacer realidad el conjunto de derechos que constituyen el “derecho a la ciudad” y en estrategias legales para vendedores ambulantes y recicladores en el ámbito municipal.

Generando y compartiendo conocimientos sobre la economía informal

WIEGO trabaja en ampliar la base de conocimientos global sobre la economía informal. Esto incluye la mejora de las estadísticas oficiales nacionales sobre empleo informal, realizar investigación de campo sobre los trabajadores en empleo informal y sus actividades económicas y recopilar experiencias directas de organizaciones aliadas de trabajadores en empleo informal.

Mejorando el acceso a los recursos y estadísticas por medio de una nueva herramienta en línea

Durante 2015 y 2016, WIEGO ha trabajado en un proyecto para convertir los recursos sobre la economía informal acumulados durante años a un formato más accesible para los usuarios a través de una herramienta en línea. Esta dispondrá de un mapa del mundo interactivo que permitirá a los visitantes acceder a publicaciones y materiales de referencia de WIEGO, una completa base de datos estadísticos y ver la presencia de WIEGO en el mundo por país o por región. Está diseñada para hacer los datos y materiales de referencia sobre la economía informal más accesibles a legisladores, académicos, especialistas en desarrollo y organizaciones de trabajadores en empleo informal. Visite el panel de visualización de datos en la página web de WIEGO a partir de septiembre de 2016, cuando será presentado.

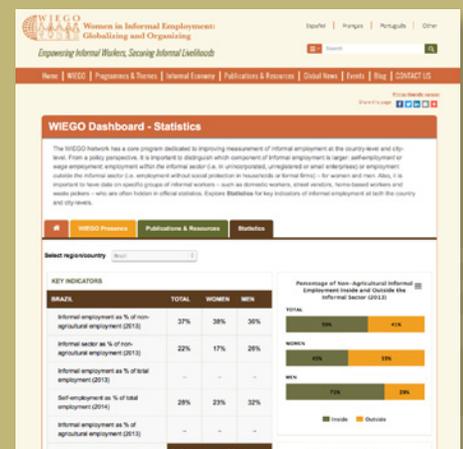
Destacando los efectos positivos de la formación de cooperativas sobre los y las trabajadoras en empleo informal

WIEGO y la Unidad de Cooperativas de la OIT (COOP) están colaborando en un proyecto de investigación para explorar cómo los trabajadores en empleo informal se están organizando en cooperativas para mejorar su situación económica y su voz y representación. La investigación se centra en dos sectores: trabajo a domicilio y reciclaje. Miembros del equipo de WIEGO, organizaciones aliadas y personal de la OIT han realizado entrevistas a 40 cooperativas, u organizaciones similares, en 12 países. La investigación está diseñada para comprender mejor el papel que las cooperativas juegan en aumentar el poder de negociación de los trabajadores en empleo informal con los gobiernos, proveedores y compradores, así como los desafíos que estas enfrentan, como el mantenimiento de sus operaciones o registrarse como cooperativas. La publicación del reporte está prevista para finales de 2016.

Generando estadísticas sobre el empleo informal

WIEGO continúa trabajando en la revisión de la Clasificación Internacional de la Situación en el Empleo-93 Clasificación Internacional de la Situación en el Empleo (CISE-93), una de las tres clasificaciones internacionales más importantes en estadísticas de empleo. Como miembros del Grupo de Trabajo para esta revisión de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Françoise Carré, Coordinadora de investigación de WIEGO, y Joann Vanek, Directora del programa de Estadísticas de WIEGO, se están centrando en la mejora de la clasificación e identificación de varias categorías de trabajadores en empleo informal: trabajadores subcontratados y trabajadores a domicilio, contratistas dependientes, trabajadores autoempleados clasificados incorrectamente, trabajadores del hogar y jornaleros temporales.

Françoise y Joann participaron en la primera y segunda reunión del grupo de trabajo de la OIT en mayo y diciembre de 2015 en Ginebra, Suiza. Las categorías de contratistas dependientes y trabajadores a domicilio tercerizados/subcontratados estuvieron entre las principales categorías examinadas durante este encuentro. En particular, los participantes en la reunión discutieron el criterio utilizado para identificar a estos trabajadores dentro de un estatus especial e intermedio de empleo, diferente a los autoempleados y empleados.



En noviembre de 2015, Joann fue persona de referencia en el Programa de Formación de la OIT, en la Academia de Estadísticas y Análisis del Mercado del Trabajo, llevado a cabo en el Centro Internacional de Formación CIF-OIT en Turín, Italia. Noventa participantes de 50 países asistieron al curso, incluyendo estadísticos de empleo, analistas de datos y altos cargos. La presentación de Joann se centró en género y estadísticas de empleo, incluidos el empleo informal y la recolección y recopilación de datos en categorías específicas de trabajadores en empleo informal.

Françoise y Joann fueron invitadas a participar como miembros en el grupo de expertos en la medición de la calidad del empleo y su equipo coordinador, establecido por la Conferencia de Estadísticos Europeos. Este grupo ha incluido al empleo informal como un indicador experimental en la metodología para medir la calidad del empleo. La afiliación a este grupo ofrece la posibilidad a WIEGO de analizar esta variable y así contribuir a la aplicación del concepto de empleo informal en los países desarrollados

Explorando la tecnología y el futuro del trabajo en empleo informal

En febrero de 2015, WIEGO y *Practical Action*, (una ONG del Reino Unido que trata de promover la justicia tecnológica), iniciaron un proyecto colaborativo de un año financiado por la Fundación Rockefeller llamado “Tecnología y el futuro del trabajo en empleo informal”. A través de una serie de métodos cualitativos diseñados ad hoc, se creó un proyecto de estudio exploratorio para investigar la tecnología utilizada actualmente por los trabajadores en empleo informal, las tecnologías emergentes en sus sectores y el impacto de los sistemas tecnológicos urbanos (energía, transporte y residuos) sobre estos trabajadores y sus medios de sustento. El estudio de WIEGO se centró en tres ciudades: Ahmedabad, India (en colaboración con SEWA Academy); Durban, Sudáfrica (en colaboración con Asiye eTafuleni); y Lima, Perú (con el equipo y consultores de WIEGO).

WIEGO publicó un reporte de sus hallazgos en estas tres ciudades en marzo de 2016. El equipo de miembros de WIEGO y los colaboradores locales que trabajaron en este estudio, planean realizar un seguimiento de los resultados y aprendizajes obtenidos. Específicamente, tratan de definir y abordar los factores que disuaden a los trabajadores en empleo informal de invertir en mejor tecnología, incluido el miedo al robo e incautación por parte de las autoridades locales.



Investigaciones sobre el uso de tecnologías actuales y emergentes en diversos sectores.
Foto: A. Devenish, Asiye eTafuleni

Publicaciones, entradas de blog y materiales de referencia de WIEGO destacados de 2015-16

Publicaciones del Estudio de Monitoreo de la Economía Informal (EMEI)

En el Día Internacional de los Recicladores y Recicladoras (1 de marzo de 2016), WIEGO presentó el reporte, “Reporte sectorial del Estudio de Monitoreo de la Economía Informal (EMEI): Recicladores y recicladoras”. El reporte fue redactado por Sonia Maria Dias, especialista de WIEGO en el sector, y Melanie Samson, antigua coordinadora de WIEGO para África en dicho sector. El reporte presenta pruebas de los cambios producidos por fuerzas sistémicas en el sector del reciclaje de cinco ciudades –Belo Horizonte, Brasil; Bogotá, Colombia; Durban, Sudáfrica; Nakuru, Kenia y Pune, India– así como las respuestas de los recicladores y de sus organizaciones a estas dinámicas. Este es el último de los tres reportes sectoriales que han sido publicados como parte del Estudio de Monitoreo de la Economía Informal en 10 ciudades. Los dos primeros se centran en el trabajo a domicilio y la venta ambulante.

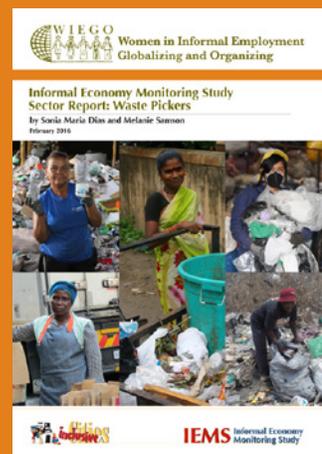
Dias, Sonia y Melanie Samson. 2016. [Informal Economy Monitoring Study Sector Report: Waste Pickers](#). Cambridge, MA, EUA: WIEGO.

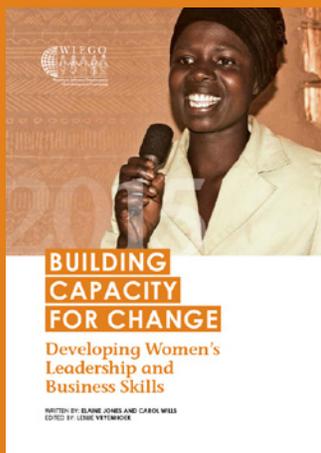
Recursos para la educación, formación y organización para los y las trabajadoras

Manual de género y reciclaje

Para comprender las dinámicas de género y la división sexual del trabajo en el sector del reciclaje, WIEGO llevó a cabo el proyecto sobre Género y residuos entre 2012 y 2015, en Minas Gerais, Brasil. Los resultados clave de este proyecto participativo, desarrollado a través de talleres, fueron dos manuales: un manual popular para los recicladores (presentado en 2015) y un manual para especialistas o académicos interesados en comprender las desigualdades de género en el sector del reciclaje (presentado en 2016). El recientemente presentado manual para especialistas integra aprendizajes de los talleres, enlaces a materiales de referencia (literatura, videos, etc.) y ejemplos de ejercicios en los talleres. Incluye tres volúmenes: 1) Consideraciones teóricas sobre género, empoderamiento y residuos. 2) Diseño del proyecto, herramientas y recomendaciones. 3) Materiales prácticos. El manual está disponible en inglés, español y portugués.

Dias, Sonia Maria y Ana Carolina Ogando. 2016. [De la teoría a la acción: Género y reciclaje: Un manual para profesores, investigadores y especialistas y materiales de apoyo](#).





Material de formación para grupos de mujeres productoras

Este paquete de materiales de formación formado por siete partes se centra en habilidades de liderazgo y gestión para los grupos de mujeres productoras. El paquete fue creado para su uso por parte de facilitadoras u organizadoras comunitarias que forman parte o trabajan con grupos de mujeres productoras en empleo informal. Está desglosado en siete módulos, incluyendo planes de sesiones de formación que se pueden integrar en reuniones regulares de grupo y llevarse a cabo en un periodo de varios meses. El enfoque modular permite flexibilidad y adaptación –las sesiones de formación pueden tener lugar cuando sea conveniente para los grupos–. Están basadas en los principios de aprendizaje participativo y activo, una forma interactiva de pedagogía centrada en el conocimiento práctico aplicado. Las sesiones de formación aquí indicadas, están diseñadas para participantes con cualquier nivel de alfabetización. Todos los módulos de este paquete fueron escritos por Elaine Jones, quien fuera directora del programa de WIEGO de Mercados globales durante 10 años (2006-2016), y la consultora de WIEGO Carol Wills, y editados por Leslie Vryenhoek.

[Building Capacity for Change: Developing Women's Leadership and Business Skills](#), enero de 2016.

[Introduction & Training Module 1: Understanding Gender and Employment Relations](#), enero de 2016. [Entendiendo el género y las relaciones de empleo]

[Training Module 2: Understanding Women's Economic and Social Contribution to Effective Poverty Reduction](#), enero de 2016. [Entendiendo las contribuciones económicas y sociales de las mujeres a la reducción eficaz de la pobreza]

[Training Module 3: Promoting Democratic Participation and Accountability](#), enero de 2016. [Promoción de la participación democrática y la responsabilidad]

[Training Module 4: Enhancing Financial and Business Management Skills](#), enero de 2016. [Fortaleciendo las habilidades de gestión financiera y de negocios]

[Training Module 5: Understanding the Market](#), enero de 2016. [Entendiendo el mercado]

[Training Module 6: Quality Management Systems](#), enero de 2016. [Sistemas de gestión de la calidad]

[Training Module 7: Improving Innovation and Production Techniques](#), enero de 2016. [Mejorando la innovación y las técnicas de producción]

Blog de WIEGO

En 2015-16, WIEGO inauguró un blog para abordar temas de actualidad relacionados con la economía informal. Más abajo hay una selección de entradas populares del blog:

[Ciudades Inclusivas: ¿Qué hemos aprendido?](#) por Rhonda Douglas, 30 de octubre de 2015.

[Tunisia Leads the Way: Peaceful Dialogues After the Arab Spring](#) por Ela Bhatt, 10 de noviembre de 2015.

[Cómo un nuevo tipo de desarrollo urbano "moderno" puede incluir a los vendedores ambulantes](#) por Victoria Okoye, 11 de noviembre de 2015.

[El papa Francisco, el medio ambiente y los pepenadores](#) por Tania Espinosa Sanchez, 9 de diciembre de 2015.

[Cuatro lecciones del proceso participativo de Tailandia para obtener cobertura sanitaria universal](#) por Laura Alfery y Francie Lund, 9 de diciembre de 2015.

[Cultivando un sueño: El centro de reciclaje Vaal Park](#) por Leslie Vryenhoek, 3 de febrero de 2016.

[Ciudades inclusivas para los trabajadores en empleo informal](#) por Marty Chen, 17 de febrero de 2016.

2016 (originalmente publicado en el blog de Trabajo y desarrollo del Banco Mundial).

[The People's Economy and the Future of Cities](#) por Sally Roever, 22 de febrero de 2016 (originalmente publicado en el sitio web de la Campaña Urbana Mundial).

[La visibilidad importa: Nuevas publicaciones enlazan el género y problemas del reciclaje](#) por Sonia Dias y Ana Carolina Ogando, 3 de marzo de 2016.

Otras publicaciones

Alfers, Laura. 2015. [WIEGO Child Care Initiative Annotated Bibliography](#). WIEGO.

Alfers, Laura. 2015. [WIEGO Child Care Initiative Literature Review](#). WIEGO.

Anyidoho, Nana Akua y William F. Steel. 2016. [Perceptions of Costs and Benefits of Informal-Formal Linkages: Market and Street Vendors in Accra, Ghana](#). WIEGO Documento de trabajo N° 35.

Budlender, Debbie. 2015. [WIEGO Child Care Initiative Institutional Mapping of Child Care Actors](#). WIEGO.

Casey, Jonathan and Jenna Harvey. 2016. [Review of Literature for the Technology & the Future of Work Project](#). WIEGO.

Chen, Martha. 2016. [Inclusive Cities and the Urban Working Poor: Informality, Gender and Empowerment](#). WIEGO.

Chen, Martha, Laura Alfers, Namrata Bali, Mike Bird, Themis Castellanos, Richard Dobson, Kendra Hughes, Sally Roever y Mike Rogan. 2016. [Technology at the Base of the Economic Pyramid: Findings from Ahmedabad \(India\), Durban \(South Africa\) and Lima \(Peru\)](#). WIEGO.

Crush, Jonathan, ed, Abel Chikanda, ed y Caroline Skinner, ed. 2015. [Mean Streets: Migration, Xenophobia and Informality in South Africa](#). Southern African Migration Programme, African Centre for Cities & International Development Research Centre.

Dias, Sonia Maria y Ana Carolina Ogando. 2015. [Rethinking Gender and Waste: Exploratory Findings from Participatory Action Research](#), *Brasil en Work Organisation, Labour & Mondialisation*. Volumen 9, N° 2, Invierno 2015.

Dias, Sonia Maria and Ana Carolina Ogando. 2015. [Engendering Waste Pickers Cooperatives in Brazil](#). Publicación preparada para la Conferencia de investigación de la OIT, "Cooperativas y el mundo del trabajo."

Gobernanza, operaciones y finanzas

Nuevas directoras de los programas de Organización y representación, y Protección social

Como parte de una transición planificada y tras una amplia y rigurosa búsqueda, WIEGO anuncia el nombramiento de Jane Barrett como la nueva directora del programa de Organización y representación y de Gisèle Yasmeeen como la nueva directora del programa de Protección social. Jane, sindicalista sudafricana con más de 30 años de experiencia en el movimiento sindical, fue secretaria general del Transport and General Workers Union –actualmente llamado South African Transport and Allied Workers Union– y después oficial de apoyo del Congreso de Sindicatos de Sudáfrica (COSATU, por su sigla en inglés). Gisèle ha sido hasta hace poco investigadora sénior en el Instituto de Investigaciones Asiáticas de la Universidad de la Columbia Británica. Previamente fue vicepresidenta para las alianzas, y posteriormente de investigación, para el Social Sciences and Humanities Research Council of Canada (SSHRC). Su tesis doctoral trató sobre los vendedores ambulantes de comida en Bangkok, Tailandia. Las directoras salientes, Chris Bonner y Francie Lund, continuarán trabajando con WIEGO en sus respectivos programas como asesoras sénior.

Consejo Directivo

El Consejo actual fue establecido en la Asamblea General de WIEGO en 2014.

Dirección

Renana Jhabvala (Presidenta), Asociación de Mujeres Autoempleadas, India
Juliana Brown Afari, StreetNet Internacional, Ghana
Barbro Budin, Unión Internacional de Trabajadores de la Alimentación, Agrícolas, Hoteles, Restaurantes, Tabaco y Afines, Suiza
Debra Davis (Tesorera), Consultora independiente, Reino Unido
Ravi Kanbur, Cornell University, EUA
Vicky Kanyoka, Federación Internacional de Trabajadoras del Hogar, Tanzania
Lin Lean Lim, Consultora independiente, Malasia
William Steel, Universidad de Ghana, Ghana
Jeemol Unni, Institute of Rural Management / Anand, India
Carmen Vildoso, Consultora independiente, Perú

Equipo de WIEGO

El equipo de WIEGO tiene 43 miembros, de los cuales solo 6 trabajan a jornada completa. El resto dedica entre un tercio y cuatro quintos de su tiempo para WIEGO; muchas tienen otras afiliaciones (como con instituciones académicas), y otras han decidido reducir su horario para conciliar la vida familiar y laboral.

Equipo de WIEGO	Marzo de 2016	
Segmentos del equipo	Número	ETC
Secretariado (EUA)	3	2.6
Oficina de operaciones (Reino Unido)	6	5.4
Programas/Proyectos (mundial)	25	19
Equipo de comunicaciones (mundial)	9	6.6
Total	43	33.6

Reporte financiero correspondiente al año finalizado el 31 de marzo de 2016

Resumen financiero

El objetivo general de la estrategia financiera es garantizar que los recursos son usados de forma eficiente para contribuir a la consecución de los objetivos de los programas y proyectos y cumplir las prioridades de WIEGO. Para apoyar estos objetivos, el nivel máximo posible de recursos es canalizado directamente a los programas para garantizar mejoras en la calidad de la investigación, labor de incidencia en las políticas y fomento de capacidades, manteniendo al mismo tiempo un control prudente de la gestión financiera de los recursos de WIEGO.

Durante el año, recibimos la primera parte de nuestra financiación básica (3 millones de USD) de la Fundación William y Flora Hewlett de una donación total de 7 millones y la segunda parte de la Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo (Sida) de una donación total de 24 millones de SEK. Ambas donaciones cubren un periodo de tres años que comenzó el 1 de abril y acabará en septiembre de 2018. Estas donaciones permitirán a WIEGO consolidar los objetivos establecidos en su plan estratégico a 5 años, 2013-2018, aumentando la voz, visibilidad y validez de los trabajadores pobres, especialmente de las mujeres.

El total de fondos recibido fue de 4,755 millones de USD para el año fiscal finalizado el 31 de marzo de 2016 comparado con los 3,554 del año anterior. El total de gastos fue de 4,708 millones –una reducción de 0,994 millones con respecto al año anterior.

Las cifras están extraídas de las cuentas estatutarias aprobadas por el Consejo Directivo el 15 de agosto de 2016. Las cuentas financieras estatutarias completas, a las cuales los auditores Crowe Clark Whitehill LLP dieron el visto bueno sin reservas, fueron enviadas al Registro de Empresas. Estos extractos pueden no contener suficiente información que permita la total comprensión de los asuntos financieros de la compañía. Para mayor información, las cuentas estatutarias completas deberían ser consultadas junto con el reporte de auditoría y el reporte del Consejo Directivo.

Los auditores han confirmado a la dirección que las cifras de 2016 extraídas de las cuentas estatutarias son consistentes con los informes financieros estatutarios del año finalizado el 31 de marzo de 2016.

Las cuentas anuales completas, junto con los reportes de la auditoría y del Consejo Directivo están disponibles en la Secretaría de la compañía en la oficina registrada en Manchester, Reino Unido, y también están publicados en la web de WIEGO.

Ingresos y gastos

El reporte combina los ingresos recibidos y los gastos incurridos en el Reino Unido y EUA. Las tablas reflejan los resultados generales de la organización. Estamos muy contentos del número de donantes que continúan apoyando a WIEGO. Como se ha mencionado anteriormente, la Fundación Hewlett ha sido una de nuestras principales fuentes de financiación este año, así como la Agencia Sueca Internacional de Cooperación al Desarrollo (Sida, por su sigla en inglés).

El Ministerio de Asuntos Exteriores de los Países Bajos, bajo el programa Financiando Liderazgo y Oportunidades para las Mujeres (FLOW por su sigla en inglés) ha continuado apoyando a WIEGO durante el último año de su donación.

La Fundación Ford, Comic Relief, la Fundación Rockefeller y el Centro de Solidaridad han seguido contribuyendo generosamente a la financiación de los programas centrales y a la coordinación de la red y los programas en su conjunto.

Las gráficas muestran un resumen de los gastos de acuerdo a las categorías principales de la organización y desglosado por programas centrales.

Donantes

Agradecemos a las siguientes organizaciones, fundaciones y gobiernos por su generoso apoyo financiero para los programas y proyectos de WIEGO:

ACV Voeding En Diensten

Fundación Bill & Melinda Gates

Comic Relief

Fundación Ford

Ministerio de Asuntos Exteriores de los Países Bajos

Fundación Rockefeller

Centro de Solidaridad de la Federación Estadounidense del Trabajo y el Congreso de Organizaciones Industriales (AFL-CIO, por sus siglas en inglés)

Agencia Sueca de Cooperación para el Desarrollo Internacional (Sida, por sus siglas en inglés)

Fundación William y Flora Hewlett

Gestión financiera

El Comité de Finanzas del Consejo de WIEGO revisa los presupuestos y reportes de todas las cuentas y fondos. Los controles presupuestarios y financieros son revisados regularmente para reducir los riesgos de déficit o infrautilización de fondos y atenuar el efecto de una bajada de ingresos en el curso de un año fiscal. Este riesgo es mitigado aún más por la creación de reservas que actualmente son de 541 000 USD.

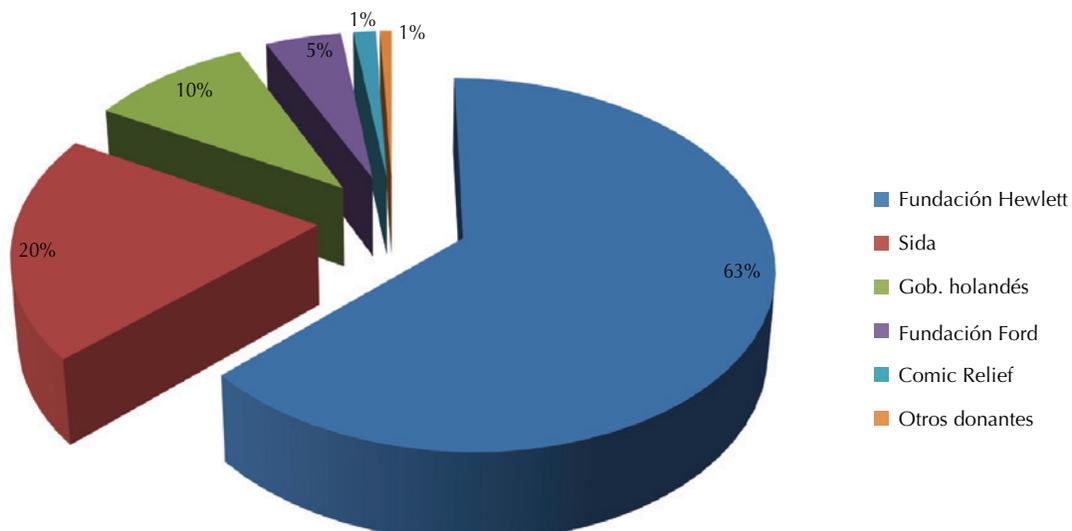
Además de los fondos que gestiona la oficina de WIEGO en el Reino Unido, WIEGO tiene un patrocinador fiscal, la Universidad de Harvard en Cambridge, EUA. Estas cuentas de WIEGO son auditadas anualmente como parte de la auditoría financiera de la Universidad de Harvard.

Fuente de los fondos	2016	2015
	US \$000	US \$000
Fundación Hewlett	3000	261
Sida	948	1265
Gobierno de Holanda / FLOW	475	1069
Fundación Ford	225	200
Comic Relief	67	104
Fundación Rockefeller	12	379
Centro de solidaridad US	10	10
Action Aid	0	11
Fundación Gates	0	237
Otros donantes	12	4
INGRESOS TOTALES	4749	3540

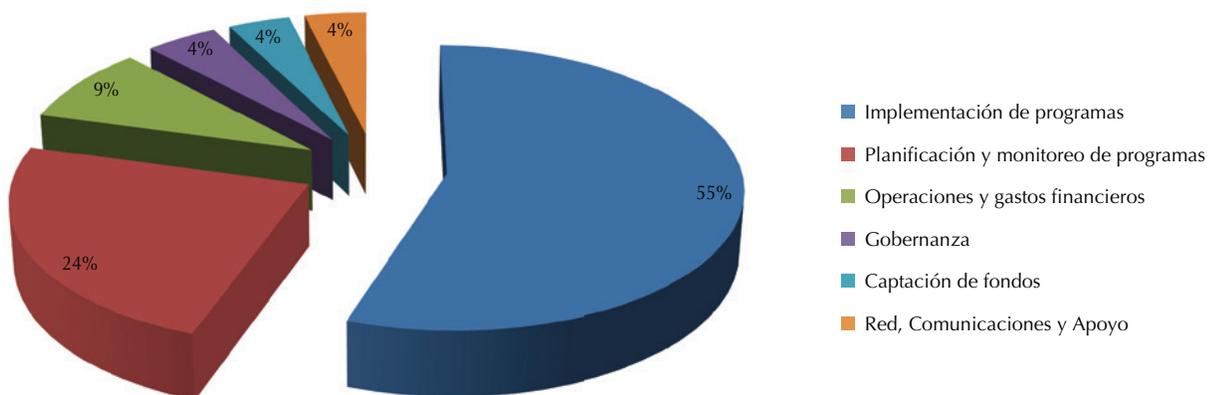
BALANCE GENERAL	2016	2015
	US \$000	US \$000
ACTIVOS ACTUALES		
Cuentas por cobrar	322	197
Efectivo en el banco	2159	5152
TOTAL	2481	5349
ACREEDORES		
Deudas pendientes de pago	-464	-3379
ACTIVOS NETOS	2017	1970
FONDOS		
Fondos de uso restringido	61	397
Fondos de uso no restringido	1956	1573
	2017	1970

Fuente: Extracto de las cuentas estatutarias

Fuentes de financiación para el año 2015/16

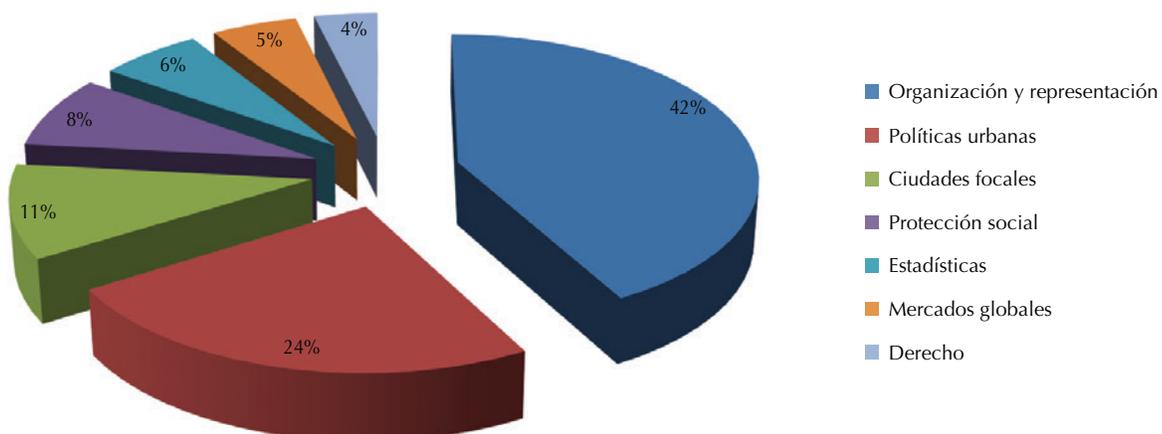


Uso de fondos para el año 2015/16



Nota: Esta gráfica incluye pagos a sub-beneficiarios por valor de 347 000 USD

Programas



Nota: Esta gráfica representa un desglose detallado de la implementación y de la planificación y monitoreo de los programas

MODELO DEL CAMBIO DE WIEGO



* Mayor habilidad para vocalizar demandas e de incidencia en un ámbito más amplio

* Menores riesgos, mayores ingresos y mayor bienestar





Fotos: Juan Arredondo, Jonathan Torgovnik,
Paula Bronstein, Jonathan Torgovnik
/Getty Images Reportage

WIEGO

Mujeres en Empleo Informal:
Globalizando y Organizando

Reporte Anual

abril 2015 – marzo 2016

Secretariado de WIEGO
Universidad de Harvard
79 John F. Kennedy Street
Cambridge, MA 02138 EUA

T 617 496.7037
E wiego@wiego.org
W espanol.wiego.org

WIEGO, Limitada
521 Royal Exchange
Manchester
GTR Manchester M2 7EN
Reino Unido

T 44-161-819-1200

Editora Jenna Harvey
Diseño Julian Luckham
de Luckham Creative

Traducción del documento
original titulado: Annual Report,
April 2015-March 2016.



Mujeres en Empleo Informal:
Globalizando y Organizando